

Martin Guerre



Juliette Chaux
2005

LA BARRE DE MONTS
FROMENTINE 2005

**L'ASSOCIATION CULTURELLE
DE LA BARRE DE MONTS - FROMENTINE**

présente

Martin Guerre

*D'après la comédie musicale de
Alain Boublil et Claude Michel Schönberg
Traduction : Jérôme Baillet
Adaptation : Thibault et Patrick Laurent Martel*

Mise en scène : Patrick Laurent Martel
Assistant : Thibault Martel

Chorégraphie : Emilie Burgaud

Création lumières : Yoann Delestre

Son : Olivier Le Gac

Arrangements et réalisation play-back orchestre : Fabrice Chapelle et Grégory Pain

Mise en place des chœurs : Guillaume Fortineau

Décors conçus et réalisés par les élèves de l'EREA à St Barthélémy d'Anjou
Costumes : Baladins de Joinville – Tréteaux et Jeunesse

Direction technique : Yoann Delestre assisté de Stéphane Etienne
Technique : Valentin Raymondeau – Arnaud Chapé

Conception et réalisation du programme : Anne-Cécile Picavet Beau
Dessin affiche et programme : Juliette Chaux

REMERCIEMENTS : Commune de La Barre de Monts - Conseil Général de Vendée
PRODUCTION 44 - Sonorisation - Lumière - Vidéo - NANTES - 02 40 52 07 07 -





2005...le TOUR DE FRANCE part de FOMENTINE...événement inespéré mais cependant bien réel.

Après ce tourbillon sportif qui place la commune de la BARRE DE MONTS à la UNE de l'actualité, une autre manifestation se prépare.

LE 17e FESTIVAL DE FROMENTINE, événement renouvelé chaque été au THÉÂTRE DU GYMNASE.

CE 17e FESTIVAL est un véritable TOUR DE FORCE.

L'EQUIPE s'installe sous la houlette de ses ENTRAÎNEURS et attaque l'ETAPE CONTRE LA MONTRE : deux petites semaines pour mettre en scène quatre spectacles, mais la TROUPE DE FROMENTINE est un PELOTON passionné, animé d'une même flamme et qui ROULE A FOND.

17 juillet - 24 août, 39 ETAPES, la BOUCLE est bouclée. Au SPRINT FINAL, tous sur le PODIUM...

Instants très forts, beaucoup d'émotions et de joies en osmose avec un PUBLIC chaleureux. C'est le TOUR au THÉÂTRE DU GYMNASE...

Marylise RONGERE TERRIEN

Présidente de L'Association Culturelle

Au programme :

"ALI BABA" : Comédie Musicale

La mise en scène est de Bruno BACHOT



"JOYEUSES PAQUES" :

La mise en scène est de Patrick Laurent MARTEL

"LE REBOUTEUX" :

Comédie théâtrale de Bruno BACHOT

SARL GARAGE ROMANETTI

Tél. 02 51 49 37 35

Z.A. Le Rampy

85550 LA BARRE-DE-MONTS

ou Point Accueil

PEUGEOT

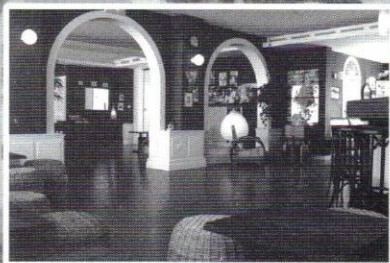
Parking BODIN

FROMENTINE



PEUGEOT

LE CAP D'AMBRE



**HOTEL - BAR - RESTAURANT
VUE SUR MER**

Fromentine 85550 LA BARRE DE MONTS

Tel : 02 51 68 52 05 www.hotel-capdambre.com

*Restaurant
du Moulin*

Menu à partir de
9€

Rue de la Darotte
85550 FROMENTINE

Tél : 02.51.49.10.05.

Près de l'Intermarché

Restaurant traditionnel - Pizzas



DÉSIR

Anaïs ABLINE
 Anne-Elise BEAU
 Corentin BERNARD
 Kenan BERNARD
 Ronan BERNARD
 Julien BOCQUIER
 Damien BOUSSEAU
 Emilie BURGAUD
 Camille CARNEVILLIER
 Juliette CHAUX
 Armonie COIFFARD
 Morgane COUSIN
 Marie CRÉTTÉ
 Aurélie DALIBOT
 Dorothée DERRIEN
 Caroline DIXON
 Marielle DUTHEIL
 Anaïs FAVRY
 Laura FAVRY



**ouest
france**


Martin Guerre : Thibault MARTEL
 Arnaud du Thil : Edouard PAGANT
 Bertrande de Rols : Dorothée DERRIEN
 Guillaume : Damien BOUSSEAU
 Pierre Guerre : Bruno BACHOT
 Madame de Rols : Juliette CHAUX
 Père Dominique : Guillaume FORTINEAU
 Benoît : Patrick Laurent MARTEL
 André : David KOENIG
 Catherine : Vanessa LIRONI
 Juge Coras : Julien BOCQUIER

BUTTON



Guillaume FORTINEAU
Mélanie FORTINEAU
Adélaïde GALLERAND
Manon GILBERT
David KOENIG
Faustine LASSERON
Mathilde LEMAÎTRE
Claire LESCURE
Sophie LESCURE
Vanessa LIRONI
Pauline LUMINEAU
Emmanuelle MANDIN
Thibault MARTEL
Edouard PAGANT
Bénédicte POMARÈDE
Mélanie RAYMONDEAU
Maéva RINKEL
Pauline ROBERT

Chœurs :

Roberto BORGES
Barbara BELLETTI
Molinar CONTROLE
Aurélie DALIBOT
Charlotte FILOU
David KOENIG
Vanessa LIRONI
Julia LOZANO
Chloé PIMONT



**ATLANTIQUE
VENDÉE**

CREPERIE - PIZZERIA - COUPES GLACEES

La Florentine

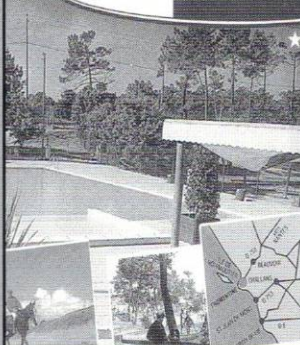


2 Ter, rue du Phare
85550 FROMENTINE

02 51 93 82 44

Campéle

La Grande Côte



Fromentine - 85550
La Barre-de-Monts

Tél. : 02.51.68.51.89

Fax : 02.51.49.25.57

Site internet : www.campeles.fr

Locations :

Mobil-Homes

Bungalows - Toiles

"L'Encas des Îles"



BOULANGERIE - PATISserie
SANDWICHERIE
FRITES - GLACES - BOISSONS
02.51.49.04.50

Formule Repas



Ets Jean-Claude DAVID

Huîtres, Moules,
Palourdes

Ch. des Ostréiculteurs
85550 FROMENTINE

Tél. 02 51 68 50 54

Fax 02 51 68 06 80

DIMINU.TIFS

COIFFURE



Salon Mixte

Tél. : 02 51 68 53 02

23, av de l'Estacade
85550 FROMENTINE



PLOMBIER
ÉLECTRICIEN
CHAUFFAGISTE
ÉLECTRO-MÉNAGER

GIRARD JEAN-PAUL

15, rue de la Renaudière
85550 NOTRE DAME DE MONTS

☎ 02 51 58 87 19

Fax : 02 51 59 37 55



Heureux de vous retrouver ! Oui, toute l'équipe du festival est heureuse de vous retrouver pour une nouvelle saison la 17e...

Encore tout un été que nous souhaitons baigné de rires d'émotions et de passions partagées entre cette troupe et vous. Cette troupe qui donne tant depuis tant d'années et que je ne remercierai jamais assez.

Bien sûr, je parle aussi de toute l'équipe technique, là même depuis des années, qui s'investit tant humainement qu'artistiquement dans toute cette aventure ; d'Emilie Burgaud, chorégraphe sensible et talentueuse, à mes côtés depuis 2002, mais aussi des bénévoles de l'Association Culturelle, toujours prêts à relever le défi. Et des défis, il y en a cette saison ! Alors, un immense merci à tous !

MARTIN GUERRE est un spectacle exceptionnel pour plusieurs raisons. Tout d'abord, il est l'œuvre de Claude Michel Schönberg et Alain Boublil, à qui l'on doit déjà « La Révolution Française » et « Les Misérables » ; ensuite, c'est leur seule oeuvre à avoir reçue, en 1997 l'OLIVER AWARDS du meilleur musical, récompense équivalente aux Oscars; enfin, MARTIN GUERRE n'a jamais été joué ni en France, ni en français ! J'en profite d'ailleurs pour remercier ceux qui m'ont aidé dans la traduction et l'adaptation des textes en respectant l'esprit de l'œuvre originale. Musicalement, vous vous rendrez très vite compte que nous sommes à l'opposé des sons qu'on peut entendre dans les spectacles musicaux français actuels... Quant à l'histoire, elle nous porte, grâce à des personnages forts auxquels on s'attache.

Mais parlons un peu de cette histoire justement :

Au XVe siècle, dans le village d'Artigat, l'histoire d'un jeune homme, Martin Guerre, qui, refusant le mariage forcé, décide de partir pour fuir les moqueries de ses concitoyens. Sept années passent avant que ne revienne un homme plus mûr, demandant à voir Bertrande, la jeune épouse délaissée par Martin Guerre. Tout le village reconnaît dans ses traits le garçon qui s'était jadis enfui. Tous, sauf Bertrande. Mais les deux jeunes gens décident de ne pas dévoiler l'identité réelle du nouvel arrivant et de rester ensemble. L'amour naît petit à petit au sein du couple qui finit par ne plus faire qu'un. Tout se passe bien jusqu'au jour où les problèmes de religions entre Protestants et Catholiques font apparaître des dissensions au cœur du village. La conversion de "Martin Guerre" au protestantisme devient une excuse pour douter de son identité. S'ensuit un procès au cours duquel réapparaît le vrai Martin Guerre. Les tensions s'aggravent et culminent avec l'assassinat d'Arnaud du Thil (le vrai nom de l'imposteur) pour des raisons religieuses.

Je parlais d'émotion et de passion...
Ces deux mots résument bien MARTIN GUERRE.
Bonne soirée !

Patrick Laurent Marteau

LE 15 BAR



BAR - GLACES

02 51 49 46 69

Avenue du Phare
85550 FROMENTINE

Le Sarrazin

Bar - Crêperie - Restaurant
Coupes glacées
Cocktails

FROMENTINE

Tél. : 02 51 49 10 75



13, chemin de la Darotte
Fromentine
85550 LA BARRE DE MONTS
Tel : 02.51.68.53.72.

► Nouvelle entrée par le port ◀



15, avenue de l'Estacade
85550 La Barre de Monts
Tel. 02 51 68 58 28

◀ Terrasse ombragée, salle climatisée ▶



*vous propose
toute une
sélection de*

Produits Régionaux

Sel-Caramels-Terrines-Miel
Confiture-Apéritifs-Vins-Spiritueux

11 av Estacade - Fromentine

02 51 68 46 62

**AMBULANCES ET TAXIS
MONTAIS**



92, avenue de l'Estacade - 85550 FROMENTINE

02 51 68 52 83